

**Zeitschrift:** Zeitschrift für Sozialhilfe : ZESO  
**Herausgeber:** Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe SKOS  
**Band:** 96 (1999)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Bern : Sparmassnahmen treffen Sozialhilfe  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-840537>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*pauschaliert und überlässt es dem Bedürftigen, ihn seinen Bedürfnissen entsprechend einzuteilen. Zwar sind unterstützte Personen aufgrund der ihnen in sehr beschränktem Masse zur Verfügung stehenden Geldmittel in ihren finanziellen Möglichkeiten faktisch*

*stark eingeschränkt. Gleichwohl ist es Ausfluss ihrer (begrenzten) Dispositionsfreiheit, dass sie, sofern es die konkreten Umstände erlauben, ein privates Motorfahrzeug benutzen (Wolffers, a.a.O., S. 150; Tschümperlin, a.a.O., S. 114). rete*

## **Bern: Sparmassnahmen treffen Sozialhilfe**

Bereits das achte Sparpaket hat die Berner Regierung geschnürt, um den Staatshaushalt ins Lot zu bringen. Das Sanierungsprogramm für die Jahre 2000 bis 2003 trifft den Fürsorge- und Gesundheitsbereich stärker als frühere Sanierungsprojekte. Die einschneidendste Massnahme für den Sozialbereich betrifft die Anwendung der SKOS-Richtlinien. Bisher hat der Kanton Bern den Gemeinden empfohlen, beim Grundbedarf II den Mittelwert anzuwenden. Ab nächstem Jahr sollen die Gemeinden nur noch das Minimum des Grundbedarfs II ausrichten. Für einen Einpersonenhaushalt bedeutet dies eine Kürzung von 100 auf 45 Franken, für eine vierköpfige Familie mit zwei Kindern von 215 auf 100 Franken. Der Kanton Bern trägt über den Lastenausgleich im Fürsorgewesen die Sozialhilfeausgaben der Gemeinden mit und übernimmt 51 Prozent der Gesamtkosten.

In den Rahmen des achten Sparpaketes gehören auch die Schliessung von fünf Bezirksspitalern, Leistungsvereinbarungen mit direkt subventionierten

Alters- und Langzeiteinrichtungen mit restriktiven Kostenobergrenzen; Kostenobergrenzen für Spitex-Organisationen und Budgetkürzungen bei der Interkantonalen Fürsorge sowie enge Budgetvorgaben für Beratungsstellen und andere Fürsorgeinstitutionen. Mit dem Sanierungspaket sollen über alle Bereiche 575 Stellen abgebaut werden.

### **Fürsorgeamt: Regula Unteregger gewählt**

Als Nachfolgerin des in den Beratungsbereich wechselnden Kurt Jaggi hat der Regierungsrat Regula Unteregger neu an die Spitze des Fürsorgeamtes des Kantons Bern gewählt. Die 37-jährige Juristin war bisher im Rechtsdienst der Gesundheits- und Fürsorgedirektion tätig. Sie befasste sich schwergewichtig mit den Gebieten fürsorgerischer Freiheitsentzug, Asylwesen, internationale Fürsorge, Sucht und Opferhilfe. In letzter Zeit war Regula Unteregger am Projekt der neuen Sozialgesetzgebung beteiligt. cab

### **An dieser Nummer haben mitgearbeitet:**

- Charlotte Alfrev-Bieri (cab), Redaktorin ZeSo, Langnau i/E
- Alexandra Richter, Informationsbeauftragte Städteinitiative, Amt für Jugend- und Sozialhilfe der Stadt Zürich
- Claudio Ciabuschi, Leiter Bereich Dienstleistung, SKOS, Bern
- Dr. Markus Felber, Bundesgerichtskorrespondent, Kägiswil